the Union of Soviet Socialist Republics and the Provisional Government of the French Republic on the zones of occupation in Germany on the 5th June, 1945, and also those parts of the former German Reich which are at present administered by the Union of Soviet Socialist Republics.

(ii) " property " means real or personal property, and includes any estate or interest in real or personal property, any negotiable instrument, debt or other chose in action, and any other right or interest, whether in possession or not.

4.—(1) This Order may be cited as Trading with the Enemy (Custodian) (Amendment) (Germany) Order, 1950.

(2) The Interpretation Act, 1889(**a**), shall apply to the interpretation of this Order as it applies to the interpretation of an Act of Parliament.

Dated this 27th day of October, 1950.

H. S. Gregory,
A Secretary of the Board of Trade.

EXPLANATORY NOTE

(This Note is not part of the Order, but is intended to indicate its general purport.)

By an Order dated 27th October, 1950 (S.I. 1950 No. 1728) the Board of Trade authorised trade with Germany in respect of certain German-owned copyright. The present Order removes Board of Trade and Custodian control over money and property accruing in consequence of this authorisation.

The Trading with the Enemy (Custodian) (Amendment) (Japan) Order, 1950

1950 No. 30

Made - - - - 6th January, 1950

The Board of Trade in exercise of the powers conferred upon them by Section 7 of the Trading with the Enemy Act, 1939(**b**) (hereinafter referred to as " the Act ") and of all other powers enabling them in that behalf do hereby make the following Order:—

1. Articles 1, 4 and 5 of the Trading with the Enemy (Custodian) Order, 1939(**c**), (requiring payment of certain moneys to the Custodian and imposing restrictions and requirements in regard to certain property in the United Kingdom) shall not apply to

(*a*) any money which would but for the operation of Regulation 7(**d**) of the Defence (Trading with the Enemy) Regulations, 1940 and of Article 1 of the Trading with the Enemy (Custodian) Order, 1939(**c**), become

(a) 52 & 53 Vict. c. 63. (b) 2 & 3 Geo. 6. c. 89.
(c) S.R. & O. 1939 (No. 1198) II, p. 3202. (d) S.R. & O. 1944 (No. 1123) II, p. 55.

payable to or for the benefit of any person within the description contained in Article 2 of this Order by reason of any trade authorised by Article 1 of the Trading with the Enemy (Authorisation) (Japan) Order, 1950(a);

(*b*) any property which on or after the date of this Order comes into the ownership of any person within the description contained in Article 2 of this Order by reason of any such trade as aforesaid including any money derived therefrom;

(*c*) any money or property to which the above mentioned Articles would apply only because any such person as aforesaid became resident or commenced or recommenced to carry on business in Japan on or after the 15th day of August, 1947.

2. This Order applies

(*a*) to any Government, public or other authority in Japan,

(*b*) to any individual resident in Japan,

(*c*) as respects any business carried on in Japan, to any individual or body of persons (whether corporate or unincorporate) carrying on that business,

(*d*) as respects any business carried on in any territory which is not an area which for the time being is to be treated as enemy territory for the purposes of Section 1 or of Section 5 of the Act in accordance with the provisions of Regulation 6(b) or Regulation 7(c) of the Defence (Trading with the Enemy) Regulations, 1940, to any body of persons (whether corporate or unincorporate) carrying on that business if and so long as the body is controlled by any individual resident in or body of persons carrying on business in Japan.

3. For the purposes of this Order "Japan" means all territory which was under Japanese sovereignty on the 7th December, 1941.

4. The Orders specified in the Schedule hereto are hereby revoked.

5.—(*a*) This Order may be cited as the Trading with the Enemy (Custodian) (Amendment) (Japan) Order, 1950.

(*b*) The Interpretation Act, 1889(d) shall apply to the interpretation of this Order as it applies to the interpretation of an Act of Parliament.

Dated this 6th day of January, 1950.

H. S. Gregory,
A Secretary of the Board of Trade.

(a) S.I. 1950 No. 28, p. 1146 above.
(b) S.R. & O. 1943 (No. 1034) II, p. 77.
(c) S.R. & O. 1944 (No. 1123) II, p. 55.
(d) 52 & 53 Vict. c. 63.

SCHEDULE

1. The Trading with the Enemy (Custodian) (Amendment) (Japan) Order, 1947(a).

2. The Trading with the Enemy (Custodian) (Amendment) (Japan) Order, 1948(b).

3. The Trading with the Enemy (Custodian) (Amendment) (Japan) (No. 2) Order, 1948(c).

EXPLANATORY NOTE

(This Note is not part of the Order, but is intended to indicate its general purport.)

By an Order dated 6th January, 1950 (S.I. 1950 No. 28) the Board of Trade has authorised trade with persons in Japan. Japanese property and property rights in the United Kingdom at the date of this Order and property (which includes income) arising now or in future from such property continue under Board of Trade and Custodian control. The present Order removes Board of Trade and Custodian control over money and property accruing in consequence of the authorisation to trade and over money and property which became subject to Board of Trade and Custodian control solely because persons in Japan became resident or began to carry on business there on or after 15th August, 1947. Certain earlier Orders are revoked.

TRANSFER OF NEGOTIABLE INSTRUMENTS, ETC.

The Trading with the Enemy (Transfer of Negotiable Instruments, etc.) (Germany) Order, 1950

1950 No. 1729

Made - - - - 27th October, 1950

The Treasury, in pursuance of the powers conferred upon them by section 4 of the Trading with the Enemy Act, 1939(d) (which renders ineffective, except with the sanction of the Treasury, the transfer by or on behalf of enemies of negotiable instruments and choses in action) and of all other powers enabling them in that behalf, hereby make the following Order.

1. The Treasury do hereby sanction

(*a*) any assignment of a chose in action which, on or after the date of this Order, comes into the ownership of an authority or a person to whom this Order applies,

(*b*) any transfer of a negotiable instrument issued on or after that date, and

(a) S.R. & O. 1947 (No. 1033) I, p. 2190. (b) S.I. 1948 (No. 2486) I, p. 4387.
(c) S.I. 1948 (No. 2814) I, p. 4388. (d) 2 & 3 Geo. 6. c. 89.